

الاستفادة من طريقة ليلي فليتشر Leila Fletcher في إكساب المبتدئين بعض مهارات العزف على البيانو

*م.أ.د/شيماء جميل عباس حسين

مقدمة البحث

تُعد آلة البيانو من الآلات المحببة والمشوقة للعديد من الطلاب بالكليات والمعاهد الموسيقية في جميع أنحاء العالم ولما تتمتع به من مساحات صوتية وقدرة على التعبير تجعل المؤلف يبدع في التأليف والعازف يبرع في عزفه، ولكي يصل العازف إلى الأسلوب الصحيح في العزف تعددت طرق التدريس وأساليب العزف على آلة البيانو منذ تم اختراع الآلة وحتى العصر الحالي، فنجد منها: التمارين Exercise وهي الكتب الخاصة بتعليم الدارسين طرق العزف والغناء، وتحوي التمارين والسلالم والأريجات وبعض الفقرات الموسيقية لتدريب الأصابع مع التدرج من السهل إلى الأصعب وكيفية تذليل الصعوبات في العزف، ومنها الدراسات Etudes وهي التمارين أو المقطوعات الخاصة بالدراسة لتدريب أصابع الدارسين على الآلات المختلفة لجعلها أكثر مرونة واكتساب المهارة في النواحي التقنية الموسيقية وإظهار مهارة العزف^(١).

وقد ظهرت مؤلفات خاصة بطرق التدريس عديدة اختارت منها الباحثة الكتاب الحالي الذي سوف تتناوله في هذا البحث وهو بعنوان سلسلة ليلي فليتشر للبيانو (الكتاب الأول) The Leila "Book.1" Fletcher Piano Course الذي أعد خصيصاً لتعليم المبتدئين الصغار، ورأت الباحثة أنه يمكن الاستفادة منه في مجال الدراسة على نحو واسع.

مشكلة البحث

لاحظت الباحثة أثناء تدريسها للطلاب المبتدئين صعوبة لدى الطلاب في بعض المهارات العزفية مثل ضبط اليدين أو القراءة الوهلية وغير ذلك، وقد وجدت الباحثة في طريقة ليلي فليتشر أسلوباً يهتم كثيراً بالكثير من النواحي (النظرية والعملية والتقنية) جميعها في كتاب واحد، مما دعا الباحثة إلى تناول هذه الطريقة لدراسة تأثيرها على مستوى الطلاب المبتدئين.

* أستاذ البيانو المساعد بقسم التربية الموسيقية، كلية التربية النوعية، جامعة أسيوط.

(١) أحمد بيومي (١٩٩٢): القاموس الموسيقي، المركز الثقافي، دار الأوبرا المصرية، القاهرة، ص ١٤٥، ١٤٧

هدف البحث:

التعرف على الآتي:

١. طريقة ليلي فليتش في تعليم المبتدئين العزف على البيانو.
٢. الأهداف التدريسية للكتاب الأول من سلسلة ليلي فليتش لتعليم المبتدئين العزف على البيانو.
٣. كيفية التغلب على بعض المشكلات التي يمكن أن تواجه الدارسين في العزف باستخدام طريقة ليلي فليتش.

أهمية البحث: تكمن أهمية البحث في دراسة طريقة ليلي فليتش في تعليم المبتدئين والأهداف التدريسية للكتاب الأول من سلسلة التعليم الخاصة بها، وذلك للاستفادة منها في تعليم المبتدئين العزف على آلة البيانو، وحل بعض المشكلات العزفية التي تواجههم.

تساؤلات البحث:

١. ما طريقة ليلي فليتش في تعليم المبتدئين العزف على البيانو؟
٢. ما الأهداف التدريسية للكتاب الأول من سلسلة ليلي فليتش لتعليم المبتدئين العزف على البيانو؟
٣. ما المشكلات التي يمكن أن تواجه الدارسين أثناء مرحلة التدريب وكيفية التغلب عليها باستخدام طريقة ليلي فليتش؟ (وذلك في ضوء التجريب الميداني للبحث الراهن)

فرض البحث: تفترض الباحثة وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطي درجات الطالبات في الاختبار القبلي/بعدي لصالح الاختبار البعدي في اكتساب المهارات التالية: (الجلسة الصحيحة-ضبط اليدين-القراءة الوهلية-إدراك القيم الزمنية- ضبط العزف بدون المترونوم-ضبط العزف مع المترونوم- ضبط العزف مع المصاحبة).

حدود البحث

أولاً: حدود الدراسة النظرية

- حدود زمنية: عام ٢٠٠٢م.
- حدود مكانية: هاميلتون بكندا.

ثانياً: حدود الدراسة التجريبية

- حدود زمنية: عام ٢٠٢٣ - ٢٠٢٤م.

- حدود مكانية: حجرة مجهزة بآلة البيانو-أسيوط-جمهورية مصر العربية.

إجراءات البحث:

منهج البحث: يتبع البحث المنهج التجريبي (ذو المجموعة الواحدة) والذي يتم فيه ملاحظة أداء المفحوصين قبل وبعد تطبيق متغير تجريبي، ثم يقاس مقدار التغير الذي يحدث، إذا وجد تغير في أدائهم، وهو أفضل الوسائل كفاية في الوصول إلى معرفة موثوق بها^(١).

عينة البحث:

- العينة البحثية: الكتاب الأول من سلسلة ليلى فليشر لتعليم البيانو.
- العينة البشرية: عينة عشوائية من ٤ طالبات من دارسي آلة البيانو في عمر ١٨ : ٢٠ سنة.
- أدوات البحث: اختبار قبلي/بعدي لقياس الأداء الفعلي على آلة البيانو للطالبات (عينة البحث)*.

مصطلحات البحث

- **اكتساب Acquisition:** زيادة أفكار الفرد أو معلوماته، أو تعلمه أنماطاً جديدة للاستجابة^(٢).
- **المهارة الموسيقية Musical Skill:** تعرف بأنها الجمع بين السرعة والدقة والقوة في العزف التي تؤدي إلى سلاسة الأداء دون انقطاع زمني بأقل عدد ممكن من لأخطاء^(٣).
- **التقنية Technique:** هي تمرينات عزفية حركية للأصابع يؤديها الدارس على البيانو كل يوم بعقل واعٍ وتركيز تام لاكتساب المرونة والمهارات العضلية والذهنية الصحيحة التي تختزن في اللاشعور حتى تصبح تلقائية^(٤).
- **التدريب Training\ Exercises:** هو أحد شروط التعلم ويعني التكرار لأسلوب النشاط مع وجود عملية التعزيز والتوجيه^(١).

(١) ديوبولد فان دالين (١٩٩٧): مناهج البحث في التربية وعلم النفس، مكتبة الأنجلو المصرية، الطبعة الثانية، القاهرة، ص ٢٥٦.

* ملحق البحث رقم (١): إعداد الباحثة.

(٢) حسن شحاتة، زينب النجار (٢٠٠٣م): معجم المصطلحات التربوية والنفسية، دار المصرية واللبنانية، الطبعة الأولى، القاهرة، ص ٥٧.

(٣) **Palmer, C., & Drake, C. (2000): Skill acquisition in music performance: relations between planning and temporal control**, Volume 74, Issue 174, pp: 1-32, p: 9.

(٤) نادرة هانم السيد محمد (١٩٩٧): "الطريق الي عزف البيانو"، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان القاهرة، ص ٢١.

(١) إبراهيم وجيه محمود (١٩٩٠): "التعلم وأسس ونظرياته وتطبيقاته"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ص ٧٩.

• **التكرار Repeating**: هو تكرار قول أو عمل شئ ما مرات ومرات، مثل الاستماع لشئ ما مرات عديدة، أو ترديد المعلومة عدة مرات^(٢).

• **الاختبار (Test)**: هو عملية منظمة لقياس عينة من السلوك (جمع المعلومات) من خلال عينة من الفقرات الدالة على السلوكيات ذات العلاقة بالسمة المقاسة، وذلك لمقارنة الفرد مع غيره أو مع نفسه أو مع معيار محدد^(٣).

➤ الدراسات السابقة والبحوث المرتبطة

• **الدراسة الأولى بعنوان: "طريقة تدريس البيانو عند ثيودور ليستشيسكي (مقدمة لطريقته ونظامه)"^(٤)**

هدفت الدراسة إلى تتبع تطور طرق تدريس البيانو عبر العصور وحتى القرن التاسع عشر وذلك من خلال توضيح طريقة ثيودور ليستشيسكي ومدى تأثيرها على تلاميذه ومساعدته، وتحديد الخصائص المميزة لطريقته، تكونت العينة من طريقة ثيودور ليستشيسكي في تدريس البيانو، واتبعت الدراسة المنهجين التاريخي والوصفي، وتوصلت الدراسة إلى استخلاص طريقة ليستشيسكي في عزف آلة البيانو لتدريس طلاب قسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية بجامعة بورسعيد.

• **الدراسة الثانية بعنوان: "أسلوب مبتكر لتأهيل الدارس المبتدئ العزف على آلة البيانو"^(٥)**

هدفت الدراسة إلى تأهيل الدارس المبتدئ إلى العزف على البيانو كمرحلة تمهيدية وضبط الأصابع في الوضع الصحيح، وتقوية الإصبعين الرابع والخامس، وابتكار تمارين لتقوية الأصابع بإيقاعات مختلفة، والتمكن من النظر إلى النوتة الموسيقية مع الاحتفاظ بالأصابع في الوضع السليم، تكونت العينة من مجموعة من طلاب الفرقة الأولى بطريقة عشوائية، واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى)، وتوصلت الباحثة إلى بعض النتائج منها: التعرف علي الوضع الصحيح لليد والأصابع-

(٢) حسن شحاتة، زينب النجار (٢٠٠٣م): مرجع سابق، ص ١٤٩.

(٣) إبراهيم محمد المحاسنة، عبد الحكيم علي مهيدي (٢٠١٣): القياس والتقويم الصفّي - الطبعة الأولى - دار جرير للنشر والتوزيع - عمان، ص ٢٤

(٤) هبة الله محمود محمود الموجي (٢٠١٣): طريقة تدريس البيانو عند ثيودور ليستشيسكي (مقدمة لطريقته ونظامه)، بحث منشور في مجلة كلية التربية، جمعة بورسعيد، العدد ١٤، يونيو، ص : ٧٢٦ : ٧٤٢.

(٥) نزمين حمدي (٢٠١٦): أسلوب مبتكر لتأهيل الدارس المبتدئ العزف على آلة البيانو، بحث منشور في المجلة العلمية لجمعية أمسيّا مصر (التربية عن طريق الفن)، المجلد ٢، العدد ٧، يوليو، ص : ١٢٨ : ١٧٠.

استخدام تمارين الاصابع ليحقق الاداء الجيد-معرفة الترقيم الخاص بالاصابع-تقوية الاصابع وخاصة الاصبع الرابع والخامس-تفهم الايقاعات البسيطة-التمكن من النظر الي النوتة الموسيقية-التعرف علي النغمات علي المدرج الموسيقي.

• **الدراسة الثالثة بعنوان: "الطريقة الأوروبية لفريترز إيموننتس لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين" (١)**

هدفت الدراسة إلى التعرف على المهارات الفسيولوجية اللازمة للمبتدئين من دارسي البيانو بالكليات والمعاهد المتخصصة، ودراسة وتحليل الطريقة الأوروبية لفريترز إيموننتس لتعليم العزف على البيانو، تكونت العينة من مجلد الطريقة الأوروبية لفريترز إيموننتس المجلد الأول The European Piano Method، واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى)، وتوصل الباحث إلى أن هذه الطريقة تتميز بأفكار جديدة وممتعة ومشوقة تساعد الدارس على تعلم العزف على البيانو بسهولة ويسر.

• **الدراسة الرابعة بعنوان: "طريقة فليكس دومونت لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين" (٢)**

هدفت الدراسة إلى إلقاء الضوء على فليكس دومونت وأهم أعماله، والتعرف على الكتاب الأول له في تعليم المبتدئين العزف على البيانو، تكونت العينة من الكتاب التعليمي الأول عند فليكس دومونت Method Très Facile واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل المحتوى)، وأسفرت النتائج عن أن طريقة دومونت بجزأيه الجزء العملي والنظري يتيح للمتعلم سواء كبيراً أم صغيراً الفرصة للتعلم بطريقة تدريجية ومشوقة.

تعليق الباحثة على الدراسات السابقة

اتفقت الدراسات السابقة جميعها مع البحث الحالي في تناول طرق التدريس المختلفة بشكل عام للمبتدئين على آلة البيانو، بينما **اختلفت** مع البحث الحالي في تناول طريقة تدريس ليلي فليترش، ويرجع سبب تناول هذه الدراسات إلى **مدى الاستفادة** من خبرات المؤلفين السابقين، والاطلاع على الأسلوب الذي يمكن من خلاله تحقيق أهداف الدراسة.

(١) وائل كمال أحمد محمد (٢٠١٦): الطريقة الأوروبية لفريترز إيموننتس لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين، بحث منشور في المجلة العلمية لجمعية أمسييا مصر (التربية عن طريق الفن)، المجلد ٢، العدد ٥، أبريل، ص : ٢٨٠ : ٣٠٧.

(٢) دعاء عبد المحسن عبد القادر (٢٠١٨): طريقة فليكس دومونت لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين، بحث منشور في مجلة علوم وفنون الموسيقى، كلية التربية الموسيقية، المجلد ٣٨، العدد ١، يناير، ص : ٢١٣ : ٢٥٢.

الإطار النظري

يتضمن الإطار النظري الآتي: (طرق تدريس البيانو- السيرة الذاتية لليلى فليتشر - الأهداف العامة لسلسلة ليلى فليتشر لتعليم العزف على البيانو-طريقة ليلى فليتشر في تعليم العزف على البيانو- مقدمة عن الكتاب الأول من سلسلة ليلى فليتشر لتعليم المبتدئين العزف على البيانو)

➤ طرق تدريس البيانو

ظهرت مؤلفات خاصة بطرق تدريس البيانو اهتمت بابتكار أساليب مختلفة للتدريب واكتساب التقنيات المختلفة لعزف البيانو، من هذه الكتب كتاب كامل في طريقة عزف الآلات ذات المفاتيح وغيرها بعنوان "Arte de taner fantasia" لتوماس دي سانتا ماريا Santa Maria عام ١٥٦٥، الفرنسي فرانسوا كوبران François Couperin " (١٦٦٨-١٧٣٣م)، الفرنسي جان فيليب رامو Jean Philippe Rameau (١٦٨٣-١٧٦٤م)، الألماني يوهان اسبستيان باخ J.S.BACH (١٦٨٥-١٧٥٠م)، البولندي إجناسي جان بادرافسكي IGNACE JAN PADEREWSKI (١٧٥٠-١٨٦٠)، الإيطالي اليساندرو لونجو A.longo (١٨٦٤ - ١٩٤٥)، النمساوي كارل تشيرني Carl Czerny (١٧٩١ - ١٨٥٧)، الإيطالي كلمنتي Muzio Clementi (١٧٥٢ - ١٨٣٢)، الأمريكي جون طومسون John Thompson (١٨٨٩ - ١٩٦٣)، المجري بيلا بارتوك Bela Bartok (١٨٨١ - ١٩٤٥)، ومن المؤلفين المصريين: هدى صبري Huda Sabry، فتحية فايد (١).Fathya Fayed

➤ السيرة الذاتية لليلى فليتشر Leila Fletcher (١٨٩٩ - ١٩٨٨)



صورة رقم (١) للمؤلفة الموسيقية ليلى فليتشر

(١) كورت زاكس (٢٠١٤): تراث الموسيقى العالمية، ترجمة سمحة الخولي، المركز القومي للترجمة، العدد ١٨٢٠، القاهرة، ص ٢٤٣.

بدأت ليلي فليتشر مسيرتها الموسيقية في سن مبكرة جدًا في هاميلتون Hamilton بأونتاريو Ontario شرق-وسط كندا، أدرك والداها موهبتها في الموسيقى، وساعداها على تلقي دروسًا في العزف على البيانو على مدرس محلي، وبعد المدرسة الثانوية واصلت ليلي دراستها في كلية جرينفيل Greenville في ولاية إلينوي Illinois غرب الولايات المتحدة الأمريكية، وأخيرا في المعهد الملكي للموسيقى The Royal Conservatory of Music بجامعة تورنتو Toronto حيث درست مع السيد فيجو كيهل Vigo Kihl والسير إرنست ماكميلان Ernest MacMillan (١٨٩٣ - ١٩٧٣) والدكتور هيلي ويلان Healey Willan (١٨٨٠ - ١٩٦٨)، بقيت لعدة سنوات كعضو في هيئة التدريس، ثم مديرة معهد الموسيقى في كلية لورن بارك Lorne Park ، في عام ١٩٤٩، أسست ليلي شركتها الخاصة لنشر الموسيقى، شركة منتجومي الموسيقية Montgomery وكان مقرها في الأصل في روتشستر Rochester التي تقع على بحيرة أونتاريو بنيويورك، ثم انتقلت لاحقًا إلى بوفالو، نيويورك حيث بقيت لأكثر من ٥٠ عامًا، وعلى الرغم من كونها موسيقية بارعة للغاية، إلا أنها فضلت التوزيع والتلحين وتجريب أساليب التدريس، ألهمها حبها وتفانيها للأطفال أن تُقدم دروس العزف على البيانو في مدارس تورونتو العامة، ولأكثر من ٥٥ عامًا كانت سلسلة ليلي فليتشر للبيانو رائدة في المواد التعليمية للبيانو، تمت مؤخرًا إضافة أقراص مضغوطة تكميلية جديدة لتعزيز رغبة الطالب في النجاح بشكل كبير، تسمح هذه السلسلة للطلاب الصغار والكبار على حد سواء بتعلم فن أصول تدريس البيانو.⁽¹⁾

➤ الأهداف العامة لسلسلة ليلي فليتشر لتعليم العزف على البيانو

حددت فليتشر الأهداف العامة لسلسلتها في تعليم الموسيقى في أربعة أهداف هم:

١. تطوير القدرة على قراءة النوتة الموسيقية بطلاقة وتفسير رموزها الفنية بشكل جيد.
٢. تأسيس عازف على دراية جيدة بتقنيات البيانو على نحو سليم وشامل.
٣. رعاية المواهب الموسيقية الإبداعية.
٤. تعزيز الثقافة الموسيقية بشكل دائم.⁽²⁾

➤ مقدمة عن الكتاب الأول من سلسلة ليلي فليتشر لتعليم المبتدئين العزف على البيانو

قسمت فليتشر الكتاب الأول إلى مرحلتين من التعلم:

(1) <https://www.leilafletcheronline.com/about.html>

(2) The Leila Fletcher Piano Course: Book 1, p: 1.

المرحلة الأولى: خطوات تعلم العزف على لوحة مفاتيح البيانو عند ليلى فليتش، وتشمل ١٧ عشر خطوة

الأهداف العامة للمرحلة الأولى

التدريب العملي على العزف على لوحة المفاتيح السوداء والبيضاء-تذوق النغمات والهارمونييات وصياغة الجمل-تدريب الأذن-ضبط الزمن-العزف الثنائي مع المصاحبة لكل تمرين-التدريب على الانتقال ما بين الطبقات المتوسطة والحادة والغليظة-الحفظ وتقوية الذاكرة الموسيقية-التدريب على القراءة بالعين للوهلة الأولى.

المرحلة الثانية: خطوات تعلم النوتة الموسيقية

الأهداف العامة للمرحلة الثانية: تقديم النظريات جنباً إلى جنب مع التطبيق العملي-إتقان القراءة والكتابة والعزف.

الإطار التطبيقي

يتضمن الإطار التطبيقي خطوات إجراء التجريب الميداني لقياس مدى قدرة طالبات العينة البحثية على استيعاب وتفهم النظريات الموسيقية التي يحتويها الكتاب، وكذلك ملاحظة مراحل تقدم الطالبات في العزف، وذلك من خلال تقديم ملاحظات عامة على أداء الطالبات في العزف خلال الجلسات، وقد وضعت الباحثة بنود أساسية للملاحظة وهي: (الجلسة الصحيحة-ضبط اليدين-القراءة الوهلية-إدراك القيم الزمنية-ضبط العزف بدون المترونوم-ضبط العزف مع المترونوم-ضبط العزف مع المصاحبة).

الدراسة التجريبية

عدد الجلسات: ١١ جلسة.

زمن الجلسات:

- الجلسات (الأولى : الرابعة) تراوحت ما بين ٢٠ : ٣٠ دقيقة لكل طالبة حسب قدرات كل طالبة، وهي جلسات فردية.

الجلسات (الخامسة : الحادية عشر) تراوحت ما بين ٣٠ : ٤٠ دقيقة لكل طالبة حسب قدرات كل طالبة، وهي جلسات فردية.

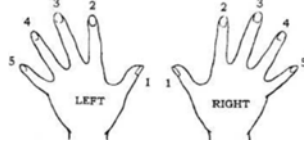
الجلسة الأولى

أهداف الجلسة

التعرف على ما يلي:

١. الجلسة الصحيحة على البيانو.

٢. مدرجي صول السوبرانو و فا الباص.



٣. ترقيم الأصابع المناسب لبداية التعلم بكل يد.

٤. موقع نغمة دو الوسطى بين مفتاحي فا الباص وصول السوبرانو.



٥. تعلم نغمة ري على لوحة مفاتيح البيانو (بين المفتاحين الأسودين)

٦. ضبط كلاً من: الإصبع الثالث واليدين والكوع والكتف أثناء العزف.

الخطوات الإجرائية:

- شرح الجلسة الصحيحة على البيانو.
- قراءة أسماء النغمات بدءاً من نغمة فا الباص وحتى صول السوبرانو.
- تحديد موقع نغمة دو في كافة الطبقات الصوتية على البيانو.
- توضيح معنى أوكتاف على البيانو.
- توضيح كيفية العزف بالإصبع الثالث فقط على نغمة ري على مسافة أوكتاف فيما بين اليدين.
- توضيح مكان نغمتي (ري الوسطى ، ري الجواب) على المدرج وأماكنهما على البيانو.
- توضيح الاختصارات التي تشير إلى كيفية استخدام اليدين بالتبادل (اليمنى R.H - اليسرى L.H).
- التعلم بالبداية يكون بمحاكاة الباحثة في عزف نغمة ري المدونة في السطر الأول من اللحن رقم ١ بعنوان: "The Sun Rising in the Morning" الشمس تشرق في الصباح".
- تدريب الطالبات على عزف نغمة ري بالإصبع الثالث بشكل صحيح مع المترنوم.

- تعزف الباحثة المصاحبة مع الطالبات.

No. 1 - The Sun Rising in the Morning



شكل رقم (١) يوضح التمرين رقم ١ بعنوان: "The Sun Rising in the Morning" الشمس تشرق في الصباح" عند فليشر

- التركيز على آخر نغمة (روند) ثم يعد من رقم ١ إلى ٤.
- التدريب على عزف التمرين السابق بالتقليد مرة، بمصاحبة الباحثة مرة ثانية، وباستخدام المترونوم مرة ثالثة.

- العزف مع استبدال غناء النغمات بنطق الحروف Ta.Ta.Ta.Ta.

الإرشادات العزفية المقترحة:

- عزف التمرين بهدوء وبطء.
- العزف بالإصبع الثالث بكلتا اليدين.
- العزف في وسط المفاتيح وليس جوانبها.
- أن يكون الذراع حر الحركة وكذلك الكوع، والمعصم مرن.
- لمس النغمات بطرف الإصبع ثم الضغط عليهم بالقوة التي تجعله يصدر صوتاً ناعماً.
- الاستعانة بالاسطوانة الخاصة بالكورس في الاستماع للحن.
- توضح الباحثة أسماء نغمتي ري الوسطى والحادة التي تليها على مسافة ثامنة صاعدة/أوكتاف.
- يتم التدريب بتبادل الأيدي بانتظام باستخدام المترونوم، مع الضغط بقوة، وبالتكرار حتى الإتقان.
- التأكيد قبل الدراسة على أن تكون الأظافر قصيرة جداً بحيث لا تتقر على المفاتيح.
- التأكيد على العزف في وسط كل مفتاح وليس بالقرب من جانبيه

ملاحظات عامة على الجلسة الأولى

- أدت الطالبات مع المصاحبة والمترونوم أداءً مقبولاً بعد التدريب عدة مرات.
- التوجيه بصفة مستمرة لضبط اليدين والأصابع الأخرى أثناء العزف بالإصبع الثالث ساعد على إدراك الطالبات للفرق بين العزف باسترخاء اليدين أو بالشد.

الجلسة الثانية

أهداف الجلسة

التعرف على ما يلي:

١. كيفية استنتاج أسماء النغمات ذات علامات الرفع أو الخفض.
٢. أسماء نغمتي ري b/b مي b السوداوين وأماكنهما المختلفة على البيانو.
٣. دراسة لحن رقم (٢) بعنوان: بدأت الطيور في الغناء The Birds Began to Sing
٤. معنى اللحن الصاعد.
٥. معنى العزف المتصل.
٦. شرح الميزان الثنائي البسيط.
٧. التعرف على القيمة الزمنية لعلامة البلانش.

الخطوات الإجرائية

- مراجعة على ما سبق دراسته من مفاهيم نظرية (أسماء نغمات سلم دو الكبير-مكان نغمة دو الوسطى على لوحة المفاتيح وعلى المدرجين صول السوبرانو و فا الباص).
- شرح دور علامات الخفض والرفع.
- التدريب على قراءة النوتة الموسيقية لنغمتي ري b/b مي b ، وأماكنهما على البيانو وأسلوب الأداء الصحيح، وكذلك التدريب على تذوق اللحن الصاعد من خلال اللحن التالي:

No. II - The Birds Began to Sing

The Pupil plays by rote.

Then the birds be gan to sing That is how we knew 'twas spring!

Teacher's Part: softly lh. R.M.

L.H.



شكل رقم (٢) يوضح لحن رقم (٢) بالكتاب بعنوان: بدأت الطيور في الغناء The Birds Began to Sing

- شرح مبسط لمعنى الميزان الثنائي البسيط.
- التدريب على عزف اللحن في الطبقة الصوتية المتوسطة أولاً بالتقليد ثم بالمصاحبة مع الباحثة، يليها التدريب على عزف اللحن في الطبقة الصوتية الحادة مع المترونوم، ثم بالمصاحبة والمترونوم معاً.

- الركوز على نغمتي ري b في الطبقتين الوسطى في م ٤ والحادة في م ٨ والعد الثنائي (١)،
(٢).

- تقسيم اللحن إلى قسمين عن طريق أخذ فترة راحة زمنية بعد م (٤) ليتثنى للطالبات
الانتقال إلى الطبقة الصوتية الحادة.

- التدريب على أداء اللحن كاملاً مع المصاحبة والمترونوم بشكل متصل.

- حث الطالبات بصفة مستمرة على تدريب الأذن على الاستماع إلى كلاً من اللحن
المصاحب والمترونوم أو أحدهما لضبط الزمن.

الإرشادات العزفية المقترحة

١. العزف بقوة متوسطة mezzo-piano بالإصبع الأول (الإبهام) في كل يد، ويمكن أيضاً التدريب
عليهما بالإصبع الثاني مرة وكذلك الثالث مرة أخرى.

٢. يتم التدريب باستخدام المترونوم في سرعة مناسبة لكل طالبة على حسب استعدادها.

ملاحظات عامة على الجلسة

- لاحظت الباحثة وجود فروق في سرعة أداء بعض الطالبات حيث أن الطالبتان رقم (٣)،
(٤) تميلان للعزف ببطء، بينما طالبة رقم (٢) تميل للعزف بسرعة تزيد قليلاً عن
المترونوم، مما يدعو الباحثة إلى تغيير سرعة المترونوم بما يتناسب مع كل طالبة.

- التدريب تم بسرعة بطيئة لضبط الأيدي، إلا أن طالبة رقم (٢) لديها صعوبة في ضبط
اليدين اليسرى وكذلك في الالتزام بالسرعة المحددة مع المترونوم، لذا اعتمدت الباحثة على
المصاحبة لمساعدة طالبة على ضبط الزمن، مع خفض صوت المترونوم قليلاً.

- طالبة رقم (١) تعزف بباطن السلامة العلوية من الأصابع الثاني : الخامس، لذا تحاول
الباحثة توجيهها باستمرار لتعديل طريقة العزف الصحيحة بالأصابع.

الجلسة الثالثة

أهداف الجلسة

١. التعرف على النغمات البيضاء (فا/ صول/ لا/ سي) في الطبقة الصوتية المتوسطة.

٢. التعرف على النغمات الثلاثة السوداء: (صول b / لا b / سي b).

- تم توجيه الطالبات إلى الاعتماد على الإصابع في العزف لتجنب حدوث شد وإرهاق لعضلات اليدين.

الإرشادات العزفية المقترحة:

- لسهولة فهم معنى الأداء المتصل يمكن تشبيهه بالمشي بالإصبع.
- ينبغي تحرير كل نغمة عند عزف النغمة التالية لها (ليس قبلها ولا بعدها).
- في حالة عدم قدرة الدارس على العزف المتصل يمكن اتباع إرشادات فليتشر على النحو التالي:
 - بالنسبة للدارس الذي تميل أصابعه إلى الضغط على أكثر من نغمة معاً فيمكن توضيح المعنى له بهذه العبارة: "لا تجمعهم مع بعضهم البعض، فقط صلهم ببعض".
 - أما الدارس الذي تميل أصابعه لفصل النغمات فيمكن تشبيه عزفه بعبارة "لا تقفز في الشارع، إمشي/سر".
- التوجيه المستمر بأن تكون اليدين والمعصمين في حالة استرخاء ومرونة.

ملاحظات عامة على الجلسة

- وجدت الباحثة صعوبة لدى الطالبة رقم (٢) في العزف المتصل لذا استخدمت التطبيق العملي لحركة المشي وحركة القفز لتوضيح الفرق، ثم أدت الطالبة نفس الدور مما أثمر عن إدراك الطالبة للفرق وضبط العزف.
- تجد الطالبة رقم (٣) صعوبة في التحكم في استدارة الإصبع الثاني باليد اليمنى أثناء العزف بالأصابع الأخرى، وتستخدم الباحثة أسلوب الضغط البسيط على الإصبع للتخلص من التوتر والشد والإحساس بحركة اليد في حالة استرخاء الإصبع الثاني.
- استطاعت الطالبات ضبط الأصابع والكوع والكتف بتوجيه مستمر من الباحثة.
- تطلب أداء اللحن كاملاً خلال فترة راحة زمنية قصيرة للانتقال من طبقة صوتية إلى أخرى لدى جميع الطالبات ما عدا الطالبة رقم (١) انتقلت بسهولة ويسر.

الجلسة الرابعة

أهداف الجلسة

١. تقوية الذاكرة والحفظ من خلال المراجعة.

٢. التدريب على كلٍ من: القراءة الصولفائية-العزف المتصل- تذوق كلاً من اللحن الصاعد والهابط-العزف بطريقة تقاطع اليدين Crossing Hands من خلال الألحان (٧ : ٤) بالأصابع الثلاثة باليدين.

الخطوات الإجرائية

- مراجعة على كلٍ من: أسماء النغمات التي سبق دراستها على لوحة المفاتيح وعلى النوتة الموسيقية- القيم الزمنية للعلامات الإيقاعية السابق دراستها-الموازين البسيطة السابق دراستها- مكان نغمة دو الوسطى في الطبقات الصوتية المختلفة على لوحة المفاتيح.
- مراجعة على قراءة وعزف النغمات (دو الوسطى-رى-مي) (دو الوسطى-سي-لا) من خلال التدريب على الألحان (٧ : ٤) بالأصابع الثلاثة باليدين وذلك من خلال قراءة اللحن رقم (٤) باليد اليمنى كلحن صاعد.

No. IV - The March Hare

No. V - Stormy Weather

No. VI - C-D-E Exercise

No. VII C-B-A Exercise

شكل رقم (٤) يوضح التمارين ٧ : ٤ من كتاب ليلي فليشر

- التدريب على تذوق كلاً من اللحن الصاعد واللحن الهابط.
- شرح طريقة العزف بتقاطع اليدين.
- تجزأة كل لحن إلى جزأين، والتدريب على الطبقة المتوسطة، يليه التدريب على المنطقة الحادة.
- تكرار الخطوات السابقة في اللحن رقم (٥) كلحن هابط في الطبقة الصوتية الغليظة.
- التدريب على التمارين (٦ ، ٧) على قراءة وعزف النغمات (دو-رى-مي) (دو-سي-لا) بالأصابع الثلاثة على مفاتيح (صول، فا) كلحن صاعد، ثم هابط.

- التدريب باستخدام أسلوب قراءة أسماء النغمات وزمنها معاً، فعلى سبيل المثال نطق لحن رقم (٤) باليد اليمنى كالتالي: (دو٢-ري٢-دو٢-دو) في زمن النوار على أوكتاف أعلى، ولحن رقم (٥) باليد اليسرى (دو٢-سي٢-دو٢-دو) في زمن النوار على أوكتاف أقل.

الإرشادات العزفية المقترحة

- الاهتمام في هذه المرحلة بدراسة التمارين بطريقة المحاكاة (التقليد) مع ذكر أسماء النغمات أثناء العزف.
- تذكير الدارس بصفة مستمرة باستخدام تقنية الأداء المتصل (وكأن الأصابع تمشي).
- حث الدارس بصفة مستمرة على تذوق كل نغمة على حدة لتمييز أصوات النغمات واكتشاف الأخطاء.
- عند عزف نغمة دو يوجه الدارس إلى رفع الإبهام لأعلى ويسقط بارتقاء من هذا المفصل، ويعزف الإبهام على جانبيه (الأيسر لليد اليمنى-والأيمن لليد اليسرى).

ملاحظات عامة على الجلسة

- أبدت الطالبات إعجابهن بالألحان وسهولتها.
- أظهرت الطالبة رقم (١) تحسن ملحوظاً في ضبط الأصابع.
- من واقع الدراسة التجريبية مع الطالبات (عينة البحث) لاحظت أنه عندما يتم ضبط الإبهام بشكل جيد من حيث استدارته واستقامة مفصل الرسغ مع الذراع تتحني الأصابع وتستدير اليد بشكل طبيعي.

الجلسة الخامسة

أهداف الجلسة

١. مراجعة على أسماء النغمات السابق دراستها في مفتاحي (صول، فا)
٢. إتقان العزف بثلاثة أصابع في اليدين.
٣. تدريب الذاكرة على الحفظ والاعتماد على حاستي اللمس للمفاتيح والسمع للحن.

الخطوات الإجرائية

- مراجعة على العلامات الإيقاعية السابق دراستها لتثبيت القيم الزمنية لهم، والميزان الثنائي.

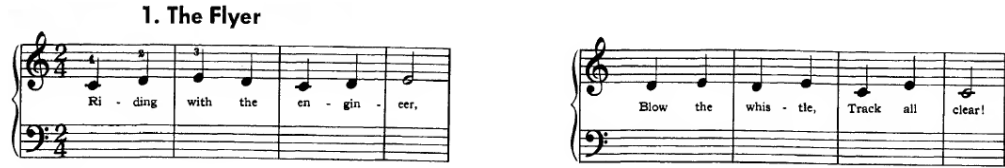
- مراجعة على كل من: أسماء النغمات السابق دراستها وأماكنهما على المدرجين وعلى لوحة المفاتيح، من خلال دراسة لحن "بعنوان هيا بنا نذهب Here We Go".



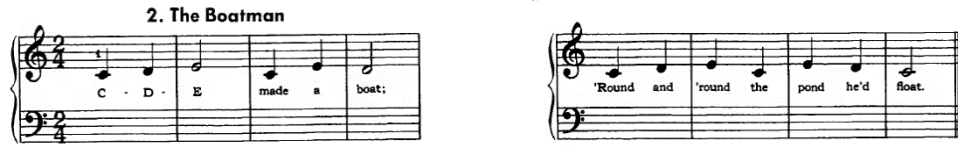
شكل رقم (٥) يوضح تمرين لحنى للأصابع الثلاثة الأولى من كل يد لليلى فليتش

- من خلال اللحن السابق تم التدريب على أداء قفزة الثالثة الصاعدة والهابطة.
- تدريس الألحان التالية صفحة (١٠، ١١) من كتاب فليتش بطريقتين: قراءة أسماء النغمات بصوت عالٍ-قراءة أرقام الأصابع بالعين أثناء العزف.

لحن "الطيار" The Flyer

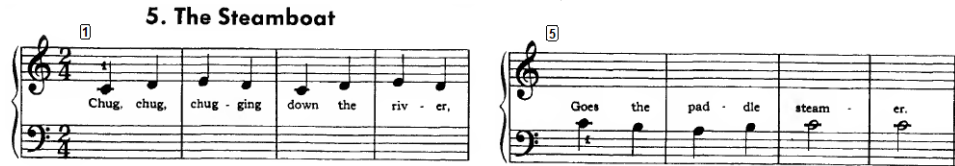


لحن "المراكبي" The Boatman



شكل رقم (٦) يوضح الألحان صفحة ١٠ ، ١١ بكتاب ليلى فليتش

- حث الطالبات على التمييز بين النغمة ذات الطرقة الواحدة (النوار) والنغمة ذات الطرقتين (البلاش) من خلال الألحان السابقة.
- دراسة لحن صفحة (١٤) بعنوان "The Steamboat" بهدف تدريب الذاكرة على الحفظ عن طريق الخطوات التالية: التدريب على حفظ اللحن-غلق الكتاب والعزف دون النظر إلى اليدين-الاعتماد على حاستي اللمس للمفاتيح والسمع للحن.



شكل رقم (٧) يوضح لحن صفحة (١٤) بعنوان "The Steamboat"

الإرشادات العزفية المقترحة

- لا يتم مصاحبة الدارس إلا بعد التأكد من قدرته على العزف بحرية ومرونة لليد والرسغ.
- يمكن توجيه الدارس إلى عزف أحد الألحان بقوة f والآخر بلين P لتقوية عضلات اليد.
- توجيه المستمر إلى استخدام الأذن في الاستماع إلى الهارموني الصادر أثناء العزف الثنائي وكذلك الإيقاع الصادر من المترونوم قدر الإمكان لإحكام ضبط الزمن.
- يمكن تسجيل أداء الدارس صوتياً أو مرئياً لتشجيعه ومساعدته على اكتشاف الأخطاء إن وجدت.
- العزف والعد بصوت عالٍ للحفاظ على الزمن، وزيادة التركيز.
- توجيه الدارس إلى العزف على مساحات مختلفة ثم يحدد بنفسه المساحة الصوتية التي يريد العزف عليها.
- يلتزم بترقيم الأصابع المدون.
- لا يعزف إلا مع المترونوم سواء أكان هناك مصاحب له أم لا.

ملاحظات عامة على الجلسة

- ساعدت التمارين على سهولة اتباع أسلوب القراءة الوهلية.
- أدت الطالبات التمارين بسهولة مع المترونوم والمصاحبة.

الجلسة السادسة

أهداف الجلسة

- دراسة نغمات: (صول) المدونة أعلى دو الوسطى باليد اليمنى-ونغمة (فا) أسفل دو الوسطى باليد اليسرى، وأماكنهما على المدرج الموسيقي، وترقيم الأصابع الخاص بهما في كل يد.
- التعرف على كل من: التعرف على الميزان الثلاثي-التعرف على النقطة الموسيقية لإطالة الزمن-الجملة الموسيقية والقوس اللحني Slur-الرباط الزمني Tie-نقطتي إعادة اللحن.

الخطوات الإجرائية

- دراسة كلاً من: النقطة الموسيقية لإطالة الزمن للبلانش d - الميزان الثلاثي البسيط من خلال التدريب على لحن صفحة (١٥) بعنوان "Autumn Snow Storm" يهدف إلى:

6. Autumn Snow Storm

1
Snow-flakes are fall - ing so soft and white; Lit - tle brown

6
bun - ny is home to - night; He keeps out of sight, Un - til his fur's white.

شكل رقم (٨) يوضح لحن صفحة (١٥) بعنوان "Autumn Snow Storm"

- دراسة المفاهيم النظرية التي تضمنها لحن صفحة (١٩) بعنوان "My Bony" وهي:

١. نغمتي (فا السوبرانو-صول الباص)، وترقيم الأصابع المناسب لهما.

٢. القوس اللحني.

٣. الرباط الزمني.

٤. مراجعة على الميزان الثلاثي

10. My Pony

1
I had a lit - tle grey po - ny, Nev - er a - far would he roam;

9
He'd trot a - way ver - y slow - ly, But he'd come gal - lop - ing home!

17
Gal - lop - ing! gal - lop - ing! gal - lop - ing! gal - lop - ing! He would come gal - lop - ing home!

شكل رقم (٩) يوضح لحن صفحة رقم (١٩) بعنوان "My Bony"

الإرشادات العزفية المقترحة

- قراءة المؤلف بالعين قبل العزف للاستعداد لتأهيل الدارس إلى العزف بتبادل اليدين.
- تصفيق العلامات الإيقاعية للحن قبل العزف لتدريب العازف على التنوع في الإيقاعات.

- يكون المعصم في حالة استرخاء وحر الحركة ومستوياً إلى حدٍ ما .
- ألا تكون الأصابع مستقيمة بشدة، ولا يكون الإنحناء شديداً إلى الداخل أثناء العزف .
- التأكيد على أن يتم العزف بأطراف الأصابع خلف الأظافر مباشرة .
- الإشارة إلى نغمتي فا السوبرانو وصول الباص أينما وجدنا لتنبيه ذاكرة الدارس إلى النغمات الجديدة .

ملاحظات عامة على الجلسة

- استوعبت الطالبات النقطة الموسيقية على نحو جيد وسريع .
- أدت الطالبات للحن بسهولة مع المترونوم والمصاحبة .
- حاولت الباحثة باستمرار توجيه الطالبات إلى اتباع أسلوب القراءة الوهلية قدر المستطاع إلا أنه نظراً لطول اللحن صفحة (١٩) فقد كانت الطالبتين (٢، ٣، ٤) تتوقفن فترات قصيرة ومتكررة للراحة، مما يجعل من الصعب استمرار استخدام المترونوم بانتظام مع اللحن .

الجلسة السابعة

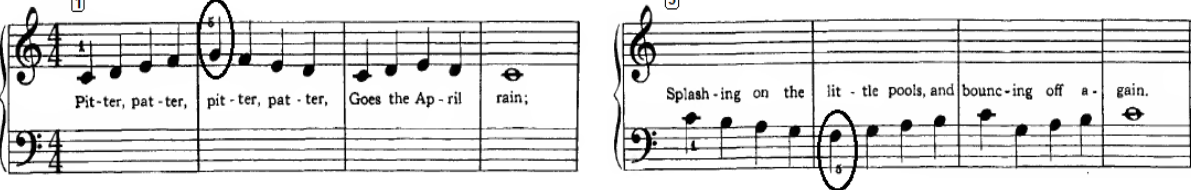
أهداف الجلسة

- ١ . مراجعة على الموازين البسيطة .
- ٢ . مراجعة على ألحان الجلسة السابقة .
- ٣ . التعرف على نغمتي (صول السوبرانو، فا الباص)، وترقيم الأصابع المناسب لهما .
- ٤ . التعرف على نقطتي إعادة اللحن .
- ٥ . التعرف على سلم دو الكبير صعوداً باليد اليمنى .

الخطوات الإجرائية

- مراجعة على الميزان البسيط الثنائي والثلاثي والألحان السابق دراستها والتي اشتملت عليهما .
- دراسة لحن صفحة (٢٠) لنغمتي (صول السوبرانو، فا الباص)، وترقيم الأصابع المناسب لهما، حيث يهدف إلى التدريب على العزف باستخدام الإصبع الخامس في اليدين وظهر ذلك في مازورة رقم (٢) باليد اليمنى-مازورة رقم (٦) باليد اليسرى .

11. Rain



شكل رقم (١٠) يوضح لحن صفحة (٢٠) بعنوان "Rain"

- دراسة نقطتي إعادة اللحن من خلال لحن صفحة (٢٢) بعنوان "The Giant":

14. The Giant



شكل رقم (١١) يوضح لحن صفحة (٢٢) بعنوان "The Giant"

- دراسة سلم دو الكبير صعوداً باليد اليمنى وشرح كيفية مرور إصبع الإبهام بحركة خفيفة من أسفل الأصابع.

الإرشادات العزفية المقترحة

- قراءة لحن كل سطر على حدة قبل العزف.
- مصاحبة الدارس بعزف نفس اللحن على البيانو أو على آلة أخرى.
- يمكن استخدام التسجيل الصوتي للألحان التي يتم دراستها لتشجيع الدارسين على العزف بحماس ودون ملل، وكذلك للمساعدة في تذوق الألحان.




ملاحظات عامة على الجلسة

- أدت الطالبات اللحنين الأول والثاني بسهولة وإتقان للزمن ولليدين.
- وجدت الطالبات صعوبة بدرجات متفاوتة فيما بينهن في ضبط العزف بالإصبع الرابع يليه الخامس في لحن "The Giant" وبتوجيه الباحثة لتحريك الكف قليلاً لأعلى استطعن العزف بمرونة أفضل.
- أدت الطالبات سلم دو الكبير بمرونة بعد التغلب على عدة أخطاء في ترتيب الأصابع وفي طريقة مرور الإصبع الأول من أسفل الأصابع، وبعد تكرار التدريب عدة مرات خاصةً للطالبات (٢، ٤)، وتطلعن لأدائه هبوطاً لذا تم التدريب عليه صعوداً وهبوطاً باليد اليمنى.
- تحاول الطالبة رقم (٢) ضبط اليد اليسرى.

- وجدت الطالبة رقم (٣) صعوبة في خفض الإصبع الثاني أثناء العزف بالإصبعين الرابع والخامس، وتجري الباحثة محاولات لمساعدة الطالبة في التحكم فيه.

الجلسة الثامنة

التعرف على كلٍ من:

١. سككات النوار  والبلانش .
٢. التعرف على أسلوب أداء العزف المتقطع Staccato.
٣. التعرف على أسلوب العزف الثنائي.
٤. التعرف على علامة إطالة الزمن .

الخطوات الإجرائية



- مراجعة على سلم دو الكبير صعوداً باليد اليمنى.
- دراسة لحن صفحة (٢٤) بعنوان "March of the Dwarfs"

16. March of the Dwarfs

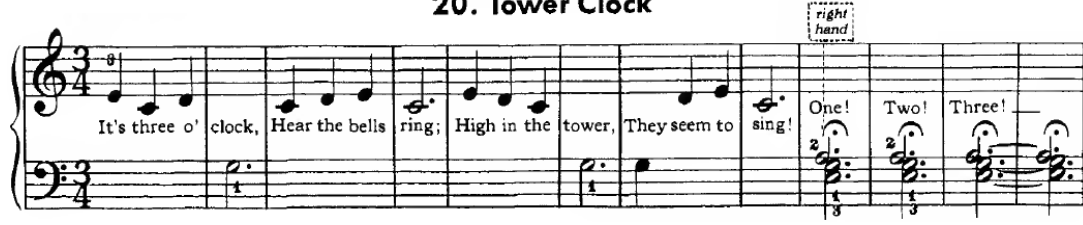


The musical score is in 4/4 time and consists of three systems. The first system (measures 1-6) includes the lyrics "O - ver Can - dy Moun - tain,". The second system (measures 7-12) includes the lyrics "Through the for - est by the riv - er, Past the gum drop foun - tain, March - ing, march - ing all the way. Tum,". The third system (measures 13-16) includes the lyrics "tum, Tum. tum, Tum, tum, tum, tum, tum!".

شكل رقم (١٢) يوضح لحن صفحة (٢٤) بعنوان "March of the Dwarfs"

- شرح كلٍ من: سككات النوار  والبلانش .
- شرح معنى العزف المتقطع الخفيف Staccato.
- التعرف على علامة إطالة الزمن من خلال دراسة لحن صفحة (28) بعنوان "Tower Clock":

20. Tower Clock



شكل رقم (١٣) يوضح لحن صفحة (28) بعنوان "Tower Clock"

الإرشادات العزفية المقترحة للتدريب على لحن صفحة (٢٤)

- التدريب على أداء اللحن المتقطع فقط بالموازير (١ : ٤) والموازير (١٣ : ١٦).
- التدريب على أداء نغمتي (صول-دو) في الموازير (١٢، ١٣) وتكرارهما في الموازير (١٤، ١٥) باتصال Legato، على أن تنتهي بعزف نغمة دو بالأداء الخفيف.
- التدريس باستخدام أسلوب العزف المتبادل فيما بين الباحثة والطالبات على أن تعزف الطالبات اللحن المتقطع وتعزف الباحثة اللحن المتصل.

ملاحظات عامة على الجلسة

- وجدت الطالبات صعوبة قلبية في ضبط زمن اللحن March of the Dwarfs بسبب السكتات مع القراءة الوهلية، مما اضطر الباحثة إلى التدريب على كل سطر على حدة، وبعد إتقانه يتم الانتقال إلى السطر التالي.
- أدت الطالبة رقم (٤) لحن صفحة ٢٤ بإطالة زمن العلامات المتقطعة وبعد توجيهها إلى أسلوب الأداء المتقطع الخفيف ورفع اليدين لأعلى قليلاً وبعد تكرار المحاولات استطاعت الطالبة الأداء على نحو جيد.
- أبدت الطالبات إعجابهن بلحن المؤلفة وبأسلوب العزف المتبادل.
- من خلال العزف بالأصابع الخمسة باليدين ظهرت بعض الصعوبات لضبط الأيدي والأصابع لدى بعض الطالبات مثل:
- الطالبة رقم (١) تميل الكفين إلى الهبوط لأسفل قليلاً عن المستوى المطلوب للعزف الصحيح على لوحة المفاتيح، وبتوجيه الباحثة لها استطاعت ضبط اليدين.
- استطاعت الطالبة رقم (٢) ضبط اليد اليسرى بشكل أفضل مما سبق بتوجيهات الباحثة لها أثناء الجلسة.
- لا تزال الطالبة رقم (٣) تجد صعوبة في خفض الإصبع الثاني أثناء العزف.

الجلسة التاسعة

أهداف الجلسة

1. التعرف على علامة الرفع.
2. عزف سلم صول الكبير صعوداً باليد اليمنى.

الخطوات الإجرائية

- شرح علامة الرفع في لحن صفحة (٣٠) بعنوان "Oats and Beans and Barley Grow"

Key Signature

22. Oats and Beans and Barley Grow

Oats and beans and bar - ley grow, Oats and beans and bar - ley grow, Do
you or I or an - y - one know How oats and beans and bar - ley grow?

شكل رقم (١٤) يوضح لحن صفحة (٣٠) بعنوان "Oats and Beans and Barley Grow"

- مراجعة عزف سلم دو الكبير صعوداً باليد اليمنى.
- التدريب على عزف سلم صول الكبير صعوداً بمرونة الأصابع والرسغ، وبترقيم الأصابع السليم.

ملاحظات عامة على الجلسة

تحسنت الطالبة رقم (١) في العزف الصحيح بالأصابع على نحو ملحوظ، وضبط مستوى اليدين على لوحة المفاتيح بشكل ملحوظ، كذلك الطالبة رقم (٢) تحسنت في ضبط اليد اليسرى على نحو ملحوظ.

الجلسة العاشرة

أهداف الجلسة

- التعرف على ما يلي:
- 1. علامة الخفض.
- 2. استخدام الأناكروز عن طريق التقليد لمساعدة الطالبات.

٣. إيقاع الكروش.

٣. علامة الضغط القوي Accent عن طريق التقليد.

٤. عزف سلم فا الكبير صعوداً باليد اليمنى.

الخطوات الإجرائية

١. مراجعة على سلم دو الكبير-صول الكبير صعوداً باليد اليمنى.

٢. التدريب على عزف سلم فا الكبير صعوداً باليد اليمنى.

٥. قراءة صولفائية لتمرين لحنية صفحة (٣٥) بعنوان "The Old Woman in a Shoe"

والتعرف من خلاله على كل من: علامة الخفض-استخدام الأناكروز عن طريق التقليد

لمساعدة الطالبات-إيقاع الكروش-علامة الضغط القوي Accent عن طريق التقليد.

27. The Old Woman in a Shoe

Key Signature

There was an old wo-man, who lived in a shoe; She had
so man-y chil-dren, she knew what to do! She gave them some broth, with
out an-y bread, And whipped them all sound-ly and sent them to bed!

شكل رقم (١٥) يوضح لحن صفحة (٣٥) بعنوان "The Old Woman in a Shoe"

ملاحظات عامة على الجلسة

- بعد التدريب على الضغط القوي وجدت الطالبات صعوبة في التمييز بين العزف باستخدام الضغط القوي ويلييه العزف بلين، وركزت الباحثة على المازورتين (١٣، ١٤) بالترتيب للإتقان.
- مع استمرار الباحثة في توجيه الطالبات لضبط اليدين يتحسن الأداء على نحو أفضل للعزف بالإصبعين الرابع والخامس خاصة الطالبة رقم (٣)، وضبط اليد اليسرى بشكل أفضل من الجلسات السابقة خاصة الطالبة رقم (٢).

الجلسة الحادية عشر

أهداف الجلسة

1. التعرف على أسلوب العزف الثنائي من خلال دراسة لحن صفحة (٣٣) بعنوان "Bills Piece".
2. تقييم أداء الطالبات (عينة البحث).

الخطوات الإجرائية

- مراجعة على سلم دو الكبير-صول الكبير صعوداً باليد اليمنى.
- التدريب على عزف سلم فا الكبير صعوداً باليد اليمنى.
- قراءة صولفائية لتمارين لحنية صفحة (٥٠) لشرح أسلوب كتابة نغمات اليد اليمنى واليسرى.
- التدريب على العزف الثنائي بين الباحثة والطالبات من خلال دراسة لحن صفحة (٣٣) بعنوان

"Bills Piece" بحيث

- تبدأ الباحثة بعزف الموازير الأولى من أناكروز م ١ : ٣.
- يليها الطالبات من أناكروز م ٤ : ٨.
- تعزف الباحثة اللحن كاملاً بمفردها أولاً.
- تشرح دور العازف الأول ودور العازف الثاني.
- تعزف كل طالبة اللحن الخاص بها لحفظ اللحن.
- يتم تبادل اللحن بين الباحثة والطالبات.

25. Bills Piece

The image shows a musical score for 'Bills Piece' in 4/4 time. It consists of two staves: the upper staff is for the teacher and the lower staff is for the pupil. The teacher's part starts with a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The pupil's part starts with a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The lyrics are: "Here is a piece that you should play, It's ver - y good for you they say." "I play it morn - ing, night, and noon, Be - cause it is a jol - ly tune!". To the right of the score is a small illustration of a young boy sitting at a piano, playing the instrument.

شكل رقم (١٦) يوضح لحن صفحة (٣٣) بعنوان "Bills Piece"

- تم تقييم الطالبات في أداء لحن بعنوان "Bills Piece" ووضع الدرجات.

ملاحظات عامة على الجلسة

- مع المحاولات مستمرة من قبل الباحثة لضبط أصابع الطالبات واليدين خاصة الطالبة رقم (٢) لضبط اليد اليسرى، والطالبة رقم (٤) لضبط الإصبع الخامس، لاحظت الباحثة تقدم ملحوظ في ضبط الأصابع واليد اليسرى خاصة.
- كان الجزء من الجلسة المخصص لعزف الثنائي هو الأكثر متعة وتشويق للطالبات لما يتطلبه اللحن من توزيع الأداء بين العازفين بشكل تكاملي.

ملاحظات عامة على الجلسات

- حقق المستوى الأول من سلسلة تعليم العزف على البيانو لليلى فليتش فرقاً واضحاً في مستوى طالبات المجموعة التجريبية من الجلسة الأولى، مما دفع الباحثة إلى تطبيق التجربة على عدد أكبر من الطالبات خارج نطاق التجربة الحالية ممن تعثرن في التعلم، وقد لاحظت الباحثة فرقاً واضحاً في المستوى من حيث: ضبط الزمن مع المصاحبة-ضبط الأصابع.
- بعض طالبات المجموعة الضابطة تعثرن في قراءة الألحان الهابطة بكتاب جون طومسون فعلى سبيل المثال: إطلاق أسماء النغمات (دو-رى-مي) على النغمات (دو-سي-لا) من قبل الطالبات، وذلك بسبب تركيزهن على ضبط الإيقاعات أكبر من أسماء النغمات، ويرجع أيضاً إلى تعدد العلامات الإيقاعية في كل لحن، مع عدم استخدام ترتيب ثابت للعلامات في التمارين ذات الأهداف المشتركة، مما تسبب في إهمال بعض الطالبات لأسماء النغمات.
- تم التحقق من استجابة آذان الطالبات للصوت المصاحب وتشبع الأذان به بشكل يساعد وبفعالية في ضبط كلاً من اللحن والسرعة، من خلال التدريب على اللحن عدة مرات مع المصاحبة بشكل صحيح، ثم إحداث تغيير بسيط في المصاحبة أثناء العزف مما نتج عنه تشتت إنتباه الطالبات عن العزف.
- أثمر تذوق صوت كل نغمة عن إدراك الطالبات للخطأ عند العزف.
- أثمر العزف الثنائي عن ضبط الزمن، وتذوق الهارموني الناتج عن المصاحبة، وهو ما يفسر اهتمام فليتش بالعزف الثنائي.
- المراجعة أثمرت عن سهولة حفظ الطالبات للنغمات.

- لوحظ أن استخدام المترونوم يزعج بعض الطالبات وأنه قد يصعب عليهن الالتزام بالزمن معه، إلا أنه يتميز بوجود النبر القوي مما ساعد الباحثة على توضيح بداية العزف مع النبر القوي، وفي تمييز الفرق بين النبر القوي والنبر الضعيف بطريقة غير مباشرة خاصة عند التنوع في الموازين.
- لوحظ أن ما يزيد من قدرة الطالبات على ضبط الزمن بفعالية أكثر هي المصاحبة، مما يحقق لهن الارتباط بالمصاحب (الباحثة) أكثر فأكثر والاستمتاع بالعزف لوجود هارموني لحني فيما بين الصوتين.
- تم توفير الحرية للطالبات للعزف بالسرعة المناسبة بما يحقق لهن الثقة بالنفس والاستقلالية وإثبات الذات ويحفزهم على الاستمرارية في التقدم في العزف.
- دراسة أسماء النغمات على لوحة المفاتيح البيضاء في الجلسة الأولى، وإدراك الطالبات لكيفية استنتاج أسماء النغمات ذات علامات الرفع أو الخفض في الجلسة الثانية ساعد الطالبات على استنتاج أسماء النغمات الثلاثة السوداء (صول b / لا b / سي b)، وبذلك تحقق بالتطبيق التجريبي إتاحة الفرصة للدارس استكشاف الموسيقى، وتقوية الذاكرة والقدرة على الاستنتاج والتحليل.

نتائج البحث

أولاً: تساؤلات البحث

السؤال الأول: ما طريقة ليلى فليتنشر في تعليم المبتدئين العزف على البيانو؟

١. تنمية المهارات البصرية والسمعية:

- تعلم قراءة جمل موسيقية سهلة وقصيرة.
- تدريب الأذن لتصبح مرشدة للدارس ولتمييز الخطأ من الصواب أثناء العزف.

٢. تنمية الذوق الموسيقي: باختيار مقطوعات غنائية سهلة للدراسة والغناء معاً.

٣. تنمية المهارات العزفية (التقنية):

- بداية التعلم تكون بالدراسة العملية أولاً قبل تقديم النظريات الموسيقية قدر الإمكان، ولا تسبقها.
- التعلم بالمحاكاة من خلال رؤية النغمات والإيقاعات وتقليدها مع المعلم.
- التأكيد على ضبط الزمن والعزف باستخدام أدوات التعبير، لتصبح النغمات مألوفة للدارس وسهلة القراءة بالعين للوهلة الأولى.

٤. تعلم النظريات الموسيقية

- الاستماع إلى كلمات ومعلومات نظرية قليلة وبسيطة، ثم تعلم القواعد النظرية الأكثر تقدماً، حيث أن تعلم قواعد الموسيقى يسهم في التقدم في العزف.
- التعرف على حقيقة كل معلومة موسيقية وأصلها قبل دراسة التقنيات العزفية، فعلى سبيل المثال: يجب أن يتم التدريب على عزف عدة سلالم موسيقية رئيسية/كبيرة قبل أن يتعلم أشكال النغمات وحتى قبل تعلم أبعاده أو كيفية تكوينه.

٥. التدريب على العزف الثنائي: عزف بعض المقطوعات ثنائية الأداء ينمي مهارة الاستماع إلى صوت الخلفية/المصاحبة المتوافقة مع الدارس، لإثراء خبراته الموسيقية، وتحسين شعوره بالإيقاع-الهارمونيات وتصريفها-صياغة الجمل اللحنية.

٦. الحفظ والمراجعة

- الدرس يتم في أوقات محددة، ولمدة تتناسب مع قدرات كل دارس على أن يتخللها فترات راحة قصيرة لتقوية الذاكرة.

- الانتظام في مراجعة ما يتم تدريسه، وأن تكون المراجعة على فترات متباعدة بما فيه الكفاية بحيث لا يتم التدريب عليها لمدة أسبوعين متتاليين.
- من الأفضل أن تسير العملية التعليمية في بدايتها بصورة بطيئة، ووقتاً أكبر لكل معلومة، مع التكرار لتثبيت المعلومات النظرية والعملية.

السؤال الثاني: ما الأهداف التدريسية للكتاب الأول من سلسلة ليلي فليتش لتعليم المبتدئين العزف على البيانو؟

بعد التطبيق التجريبي استطاعت الباحثة استخلاص الأهداف التدريسية على النحو التالي:

جدول رقم (1) يوضح الأهداف التدريسية عند ليلي فليتش

الأهداف العامة	الأهداف النظرية التي تم دراستها	الأهداف العملية التي تم دراستها
تطوير الأساسيات الموسيقية: تعليم الأساسيات الموسيقية بطريقة منهجية ومتدرجة. يبدأ الطلاب بتعلم النوتات البسيطة والإيقاعات ويتقدمون تدريجياً نحو مفاهيم أكثر تعقيداً.	1. النظريات تلي التعلم العزفي بالتقيد ثم تأتي معه جنباً إلى جنب بمقدار بسيط وتدرجي يناسب مستوى كل عازف. 2. التعرف على الخطوط والمسافات. 3. التعرف على مفتاحي (صول السوبرانو-فا الباص).	1. بداية التعلم العزفي بالمحاكاة/التقليد. 2. تحديد نغمة دو الوسطى على المدرجين (صول السوبرانو-فا الباص) 3. ترقيم الأصابع لليدين. 4. التعرف على أسمائهم وأماكن النغمات على لوحة مفاتيح. 5. التدريب على قراءة أسماء جميع نغمات المدرجين (صول السوبرانو-فا الباص).
التأكيد على الاستماع والتقليد: مما يساعد الطلاب على تحسين حسهم الموسيقي وقدرتهم على فهم الأنماط والتعبيرات الموسيقية.	4. التعرف على بعض العلامات الإيقاعية+السكرات المقابلة لها. 5. إرشادات نظرية لكل من الدارس والمعلم لما يلي: (البيئية التعليمية للتعلم-الحالة المزاجية للمتعلم-الأسلوب الأمثل للمعلم لكيفية تدريسه).	6. تدريبات تمهيدية على المفاتيح السوداء باليدين على التوالي وفي منطقتين صوتيتين (متوسطة وحادة). 7. الحرص على استخدام المترونوم. 8. التأكيد على نطق أسماء النغمات الموسيقية أثناء العزف.
تحسين المهارات الوجدانية: يتم تشجيعهم على التعبير عن أنفسهم من خلال الموسيقى، مما يعزز من قدراتهم التعبيرية والتقنية.	6. مفاهيم نظرية على رأس كل تمرين لحن. 7. إرشادات عزفية لكل تمرين لحن. 8. مراعاة الفروق الفردية (العمر-الموهبة-الاستعداد-الخبرة السابقة)	9. التدريب على عزف خمسة نغمات بكل مدرج. 10. التمارين الأولى بدون ميزان يليها تمارين في ميزان ثنائي وعلامات النوار
التنوع في المواد التعليمية: تتميز الطريقة بتقديم مواد تعليمية متنوعة وجذابة، مما	9. مراعاة (العدد داخل الفصل	

<p>والبلاش.</p> <p>١١. الحث على تدريب الأذن لتمييز صوت كل نغمة.</p> <p>١٢. الحث على التعلم بالحاكاة.</p> <p>١٣. الحث على تكرار التدريب.</p> <p>١٤. الحث على التدريب الهادئ.</p> <p>١٥. تقديم الإرشادات حول وضع الأصابع-اليدين-الرسغين-الكوعين-الكتفين.</p> <p>١٦. تدريبات لحنية على علامات الرفع والخفض كعلامات عارضة، يليها تدريبات لحنية في السلالم ذات علامات الرفع والخفض.</p> <p>١٧. تدريبات للعزف بأسلوب تقاطع اليدين Crossing Hand.</p> <p>١٨. التدريب على كل نغمة وكل إصبع بكل يد على حدة ثم العزف بتبادل اليدين.</p> <p>١٩. دراسة السلالم الموسيقية الكبيرة (دو-صول-فا) باليد اليمنى صعوداً.</p> <p>٢٠. دعم العزف بالغناء والصور.</p> <p>٢١. دعم الألحان بالمصاحبة سواء مع المعلم أو طالب متقدم في العزف).</p> <p>٢٢. دعم العزف على البيانو بمصاحبة آلات أخرى مثل الفلوت.</p> <p>٢٣. التدريب على العزف بأسلوب الضغط القوي Accent.</p> <p>٢٤. التدريب على العزف المتبادل بين الدارس والمصاحب.</p>	<p>الدراسي-الوقت المخصص للدراسة)</p> <p>الموازين البسيطة (الثنائي-الثلاثي-الرباعي).</p> <p>١٠. العزف المتصل والعزف المنفصل.</p> <p>١١. الأقواس (اللحنية والزمنية).</p> <p>١٢. نقطتي إعادة اللحن.</p> <p>١٣. علامة الإطالة الزمنية.</p> <p>١٤. علامات الرفع والخفض.</p> <p>١٥. الأناكروز الموسيقي.</p> <p>١٦. التعرف على أسلوب كتابة نغمات اليد اليمنى ونغمات اليد اليسرى.</p>	<p>يساعد في الحفاظ على اهتمام الطلاب وتحفيزهم على التعلم والتجربة.</p> <p>بناء الثقة والاستقلالية: تُعتبر الطريقة فعالة في بناء الثقة لدى الطلاب المبتدئين وتشجيعهم على الاعتماد على أنفسهم في التعلم، يتم تحفيز الطلاب على استكشاف الموسيقى بطريقتهم الخاصة، مما يعزز من استقلاليتهم.</p> <p>تعزيز التواصل والتعاون: يُشجع استخدام الموسيقى الجماعية والأداءات الثنائية في طريقة ليلي فليتشر الطلاب على تعلم كيفية التواصل والتعاون مع الآخرين من خلال الموسيقى.</p> <p>التحديات والتكيف: من الضروري أن يكون المعلمون قادرين على تكيف طريقة التدريس لتلبية احتياجات وقدرات كل طالب بشكل فردي، مما يتطلب فهماً عميقاً للطريقة ومرونة في التطبيق.</p>
---	---	---

٢٥. التدريب على النغمات المزدوجة والتوافق باليدين معاً.		
٢٦. التدريب على القراءة الوهلية يبدأ من صفحة (٢٠) بالكتاب.		
٢٦. التدريب على قراءة وعزف سلم دو الكبير بتبادل اليدين.		

السؤال الثالث: ما المشكلات التي يمكن أن تواجه الدارسين أثناء مرحلة التدريب، وكيفية التغلب عليها باستخدام طريقة ليلي فليتش؟ (وذلك في ضوء التجريب الميداني للبحث الراهن)

١. ضبط الجلسة الصحيحة: الناتجة عن عدم القدرة على الحفاظ على ضبط العمود الفقري بشكل يضمن استمرار الكتف في وضع يكون فيه وزن ثقل الذراع = صفر ، وقد أمكن التغلب على ذلك بتخلل التدريب فترة راحة قصيرة جداً ثم العودة للتدريب.

٢. ضبط اليدين:

- العزف بباطن الأصابع، وقد أمكن التغلب على ذلك باستمرار التوجيه للعزف بالأنامل (أسفل الأظافر).

- صعوبة في ضبط اليد اليسرى، مما تسبب في إرهاق العضلات، وأمكن التغلب على ذلك بالتوجيه إلى استدارة اليد والأصابع، وأن يتم العزف من الأصابع.

- صعوبة في ضبط الأصابع الثاني والخامس خاصة في اليد اليسرى، ومع توجيه الباحثة والضغط على أصابع الطالبة (بالمقاومة) نحو الأسفل أثناء العزف ازداد إدراك الطالبة وقدرتها على السيطرة على حركة الأصابع.

٣. ضبط العزف مع المترونوم: يشكل استخدام المترونوم فرصة أكبر للطالبات للحفاظ على الزمن حتى انتهاء اللحن، وتطلب ذلك توجيه الباحثة المستمر للطالبات للاستماع له وتقريبه من الأذن إن تطلب ذلك، مع شرح أهمية التركيز على النبر القوي الذي تبدأ منه كل مازورة، مما أحدث تقدماً كبيراً في مستوى ضبط الزمن للطالبات (عينة البحث).

٤. التنوع في العزف ما بين (المتصل Legato، والمتقطع Staccato) على التوالي: وقد أمكن التغلب على ذلك بتمثيل العزف المتصل بحركة المشي على الأرض.

ثانيًا: فرض البحث

تفترض الباحثة وجود فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطي درجات الطالبات في الاختبار القبلي/بعدي لصالح الاختبار البعدي في كلٍ من: (الجلسة الصحيحة-ضبط اليدين-القراءة الوهلية- إدراك القيم الزمنية-ضبط العزف بدون مترونوم-ضبط العزف مع المترونوم-ضبط العزف مع المصاحبة).

تم التحقق من صحة هذا الفرض من خلال درجات الاختبار القبلي/البعدي التالية:

جدول رقم (٢) يوضح درجات الاختبار القبلي للطالبات (عينة البحث)

رقم الطالبة	الجلسة الصحيحة (١٠)	ضبط اليدين أثناء العزف (١٠)	إدراك القيم الزمنية (١٠)	القراءة الوهلية (١٠)	ضبط الإيقاع بدون المترونوم (١٠)	ضبط الإيقاع مع المترونوم (١٠)	ضبط العزف مع المصاحبة (١٠)	مج (٧٠)
١	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٢	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٣	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠
٤	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠	٠

جدول رقم (٣) يوضح درجات الاختبار البعدي للطالبات (عينة البحث)

رقم الطالبة	الجلسة الصحيحة (١٠)	ضبط اليدين أثناء العزف (١٠)	إدراك القيم الزمنية (١٠)	القراءة الوهلية (١٠)	ضبط الإيقاع بدون المترونوم (١٠)	ضبط الإيقاع مع المترونوم (١٠)	ضبط العزف مع المصاحبة (١٠)	مج (٧٠)
١	١٠	٩	١٠	١٠	١٠	١٠	٩	٦٨
٢	١٠	٨	١٠	٨	٨	٧	٨	٥٩
٣	١٠	٩	٧	٩	١٠	٩	٨	٦٢
٤	١٠	١٠	٨	٩	١٠	١٠	٨	٦٥

أظهرت النتائج وجود فروقًا ذات دلالة إحصائية بين الدرجات في الاختبار القبلي والبعدي لجميع المهارات المذكورة، والجدول التالي يظهر التحليل الإحصائي للدرجات:

جدول رقم (٤) يوضح نتائج التحليل الإحصائي

المهارة	t-statistic	p-value
الجلسة الصحيحة	-32.791259	0.000062
ضبط اليدين	$-\infty$	0.000000
القراءة الوهلية	$-\infty$	0.000000
إدراك القيم الزمنية	$-\infty$	0.000000
ضبط الإيقاع بدون المترونوم	$-\infty$	0.000000
ضبط العزف مع المترونوم	$-\infty$	0.000000
ضبط العزف مع المصاحبة	$-\infty$	0.000000

من المهم ملاحظة أن قيمة ت الإحصائية t-statistic للمهارات: (الجلسة الصحيحة-ضبط اليدين-القراءة الوهلية-إدراك القيم الزمنية-ضبط العزف بدون مترونوم-ضبط العزف مع المترونوم-ضبط العزف مع المصاحبة) هي "مالانهاية ∞ "، وهذا لأن الدرجات في الاختبار القبلي كانت جميعها صفر، والقيمة الاحتمالية p-value وهي أقل بكثير من المستوى ٠.٠٥ لجميع المهارات، مما يعني أن التحسن بين الاختبارين كان معنوياً مما يؤدي إلى انعدام الانحراف المعياري وبالتالي تصبح قيمة الـ t-statistic مالانهاية، هذا النوع من النتائج يشير إلى أنه كان هناك تغيير كبير وواضح في الدرجات بعد التطبيق التجريبي لطريقة ليلي فليتش.

توصيات البحث

- ١- التأكيد علي أهمية اختيار الطريقة الصحيحة للمبتدئين.
- ٢- إدراج المرحلة الأولى من سلسلة ليلي فليتشر لتدريس الأساسيات الخاصة بالبيانو للطالب المبتدئ كمرحلة تمهيدية قبل البدء بالمنهج الدراسي.
- ٣- الاستفادة من السلسلة الكاملة لليلى فليتشر في تدريس الفرق التعليمية المختلفة من مرحلة البكالوريوس لإنتاج طالب متميز وماهر في العزف على البيانو.
- ٤- تتصح الباحثة أن يتمتع المعلم بالصبر والهدوء قدر الإمكان.
- ٥- الحث على إيجاد نوع من التآلف بين الدارس وآلة البيانو، وبين المعلم والدارس.
- ٦- في حال وجود صعوبة لأي دارس للبيانو فإنه يمكن الاستعانة بهذه السلسلة كبديل عن المقررات الأخرى.

مراجع البحث

أولاً: مراجع عربية

١. أحمد بيومي (١٩٩٢): القاموس الموسيقي، المركز الثقافي، دار الأوبرا المصرية، القاهرة.
٢. إبراهيم وجيه محمود (١٩٩٠): "التعلم وأساسه ونظرياته وتطبيقاته"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة.
٣. إبراهيم محمد المحاسنة، عبد الحكيم علي مهيدات (٢٠١٣): القياس والتقويم الصفي - الطبعة الأولى - دار جرير للنشر والتوزيع - عمان
٤. حسن شحاتة، زينب النجار (٢٠٠٣م): معجم المصطلحات التربوية والنفسية، الدار المصرية واللبنانية، الطبعة الأولى، القاهرة.
٥. ديوبولد فان دالين (١٩٩٧): مناهج البحث في التربية وعلم النفس، مكتبة الأنجلو المصرية، الطبعة الثانية، القاهرة.
٦. كورت زاكس (٢٠١٤): تراث الموسيقى العالمية، ترجمة سمحة الخولي، المركز القومي للترجمة، العدد ١٨٢٠، القاهرة.
٧. نادرة هانم السيد محمد (١٩٩٧): "الطريق الي عزف البيانو"، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان القاهرة.

ثانياً: مراجع أجنبية

8. Palmer, C., & Drake, C. (2000): Skill acquisition in music performance: relations between planning and temporal control, Volume 74, Issue 174, pp: 1-32, publication at: [https://doi.org/10.1016/S0010-0277\(99\)00061-X](https://doi.org/10.1016/S0010-0277(99)00061-X).

9. The Leila Fletcher Piano Course: Book 1

ثالثاً: دراسات وبحوث عربية وأجنبية

١٠. دعاء عبد المحسن عبد القادر (٢٠١٨): طريقة فليكس دومونت لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين، بحث منشور في مجلة علوم وفنون الموسيقى، كلية التربية الموسيقية، المجلد ٣٨، العدد ١، يناير، ص : ٢١٣ : ٢٥٢.

١١. نرمين حمدي (٢٠١٦): أسلوب مبتكر لتأهيل الدارس المبتدئ العزف على آلة البيانو، بحث منشور في المجلة العلمية لجمعية أمسيا مصر (التربية عن طريق الفن)، المجلد ٢، العدد ٧، يوليو، ص : ص ١٢٨ : ١٧٠.

١٢. هبة الله محمود محمود الموجي (٢٠١٣): طريقة تدريس البيانو عند ثيودور ليستشيسكي (مقدمة لطريقته ونظامه)، بحث منشور في مجلة كلية التربية، جمعة بورسعيد، العدد ١٤، يونيو، ص : ص ٧٢٦ : ٧٤٢.

١٣. وائل كمال أحمد محمد (٢٠١٦): الطريقة الأوروبية لفريتز إيموننتس لتعليم العزف على آلة البيانو للمبتدئين، بحث منشور في المجلة العلمية لجمعية أمسيا مصر (التربية عن طريق الفن)، المجلد ٢، العدد ٥، أبريل، ص : ص ٢٨٠ : ٣٠٧.

رابعًا: شبكة الانترنت:

14. <https://www.leilafletcheronline.com/about.html>

ملحق البحث

اختبار قبلي/بعدي لقياس الأداء الفعلي على آلة البيانو (إعداد الباحثة)

وصف الاختبار

قامت الباحثة بتحديد بعض البنود التي تعتبر محور اهتمام البحث الراهن بهدف قياس قدرة الطالبات على عزف إحدى المؤلفات التي وردت بالكتاب من اختيار الباحثة والتي سبق التدريب عليها وهي (لحن بعنوان Bills Piece) طبقاً لهذه البنود، ثم وضع الدرجات العظمى لكل بند وهو ١٠، وقد جاءت البنود على النحو التالي:

رقم الطالبة	الجلسة الصحيحة (١٠)	ضبط اليدين أثناء العزف (١٠)	إدراك القيم الزمنية (١٠)	القراءة الوهلية (١٠)	ضبط الإيقاع بدون المترونوم (١٠)	ضبط الإيقاع مع المترونوم (١٠)	ضبط العزف مع المصاحبة (١٠)	مج (٧٠)
١								
٢								
٣								
٤								

ملخص البحث باللغة العربية

الاستفادة من طريقة ليلي فليتشر Leila Fletcher في إكساب المبتدئين بعض

مهارات العزف على البيانو

تُعد آلة البيانو من الآلات المحببة والمشوقة للعديد من الطلاب بالكليات والمعاهد الموسيقية في جميع أنحاء العالم ولما تتمتع به من مساحات صوتية وقدرة على التعبير تجعل المؤلف يبدع في التأليف والعازف يبرع في عزفه، ولكي يصل العازف إلى الأسلوب الصحيح في العزف تعددت طرق التدريس وأساليب العزف على آلة البيانو منذ تم اختراع الآلة وحتى العصر الحالي، فنجد منها: التمارين والدراسات، كما ظهرت مؤلفات خاصة بطرق التدريس عديدة اختارت منها الباحثة الكتاب الحالي الذي سوف نتناوله في هذا البحث وهو بعنوان سلسلة ليلي فليتشر للبيانو (الكتاب الأول) الذي أعد خصيصاً لتعليم المبتدئين.

هدف البحث إلى التعرف على كلٍ من: طريقة ليلي فليتشر في تعليم المبتدئين العزف على البيانو، والأهداف التدريسية للكتاب الأول من سلسلة فليتشر لتعليم المبتدئين العزف على البيانو، وكيفية التغلب على بعض المشكلات التي يمكن أن تواجه الدارسين في العزف باستخدام طريقة ليلي فليتشر.

أتبع البحث المنهج التجريبي ذو المجموعة الواحدة.

تكونت العينة مجموعة تجريبية من ٤ طالبات تم اختيارهم بطريقة عشوائية ممن ليست لديهم خبرات عزفية سابقة.

وتوصلت النتائج إلى التأكد من فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطي درجات الطالبات في الاختبار القبلي/بعدي في كلٍ من: (الجلسة الصحيحة-ضبط اليدين-القراءة الوهلية-إدراك القيم الزمنية-ضبط العزف بدون المترونوم-ضبط العزف مع المترونوم-ضبط العزف مع المصاحبة) لصالح الاختبار البعدي.

واختتم البحث بالتوصيات-قائمة المراجع-ملخص البحث باللغتين العربية والأجنبية

Summary

Benefiting from Leila Fletcher's method in giving beginners some piano playing skills

Dr. / Shaimaa Gamil Abbas Hussein*

The piano is one of the most beloved and exciting instruments for many students in colleges and music institutes all over the world. Because of its wide range of sound and ability to express, it makes the composer excel at composing and the player excel at playing it. In order for the player to achieve the correct style of playing, there are many teaching methods and methods of playing the piano. The piano since the instrument was invented until the present era, we find among them: exercises and studies, and many books on teaching methods have appeared, from which the researcher chose the current book that will be discussed in this research, which is entitled the Leila Fletcher Piano Series (Book One), which was prepared specifically for teaching beginners.

The research aimed to identify: Leila Fletcher's method for teaching beginners to play the piano, the teaching objectives of the first book in the Fletcher series for teaching beginners to play the piano, and how to overcome some of the problems that students may face in playing using Leila Fletcher's method.

The research followed the one-group experimental method.

The sample consisted of an experimental group of 4 randomly selected female students who had no previous musical experience.

The results revealed statistically significant differences between the average scores of the female students in the pre-/post-test in each of: (correct sitting - adjusting the hands - reciting the rhythm - understanding time values - adjusting the playing without the metronome - adjusting the playing with the metronome - adjusting the playing with accompaniment) in favor of the post-test.

The research concluded with recommendations, a list of references, and a summary of the research in Arabic and foreign languages

* Assistant Professor of Piano Music Department, Faculty of Specific Education, Assiut University.